

あなただけに届けます  
JAから



# なのはな

JA Magazine Nanohana

12・1

December & January  
2020 to 2021  
No.261 (合併号)

特集 3ページ

2021年は **丑** 年！  
年男・年女の畜産農家さんをご紹介します！



オクリスターをよろこべー！



新しい夢 どんどん

育てよう明日を

JAグループ鹿児島

JA いぶすき



JA いぶすきの  
ホームページはここから！

編集発行：いぶすき農業協同組合  
〒891-0516 鹿児島県指宿市山川成川3830  
TEL.0993-35-3411  
<http://ja-ibusuki.or.jp>



# 謹んで新年のお慶びと申し上げます



代表理事組合長  
福吉 秀一



管理・経済担当常務  
永野 照雄



信用・共済担当常務  
中川路 慎



常勤監事  
木佐貫 幸伸

新年あけましておめでとうございます。

組合員・利用者・地域住民の皆様方におかれましては、ご家族お揃いで輝かしい新年をお迎えのこととお慶び申し上げます。また、JA事業に対しましては、平素より皆様から各段のご理解とご協力を賜り、衷心より厚く御礼を申し上げます。

さて、昨年は「新型コロナウイルス感染症」が世界全体に深刻な影響を及ぼした年となりました。世界では6千万人以上、日本でも15万人以上が感染し、終息の時期が未だ見通せない状況が続いております。

また、4月7日から1カ月半に亘り緊急事態宣言が発令され、東京オリンピックをはじめ鹿児島国体、更には18年ぶりに南九州市で開催が予定されていた第74回全国お茶まつり鹿児島大会などが延期や中止となりました。その影響から国内外の人の動きが制限され、経済活動の停滞によって、私たちの日常生活が、そして農業分野では「お茶」「畜産」「花卉」「観葉」をはじめあらゆる産業が、大きな影響を受けた年となりました。

このような状況の中、JAいぶすきは地域の農業を守る意味から、対策本部の設置を通じた感染拡大防止策の実践と、農業の支援活動や政府による経営継続補助金等の事務支援などに全力で取り組ませて頂きました。

しかしながら、依然予断を許さない状況にあり、感染が終息するまでは、しっかりと組合員・利用者の為に万全を期してまいります。

更に、昨年は自然災害も多発し、台風10号や7月の豪雨、長梅雨の影響によりJA管内でも農産物や

建物等に被害が発生いたしました。被害に遭われた皆様の一日も早い復興をお祈り申し上げますとともに、今後JAとして役割をしっかりと果たしてまいります。

一方、農協改革については、平成28年4月施行の改正農協法「5年後検討条項」が令和3年4月以降に結論を得ることが定められておりますが、「いぶすきでは引き続き農業を基盤とする安定した暮らしを守るため、「農業者の所得増大」「農業生産の拡大」「地域の活性化」を三本柱とした創造的改革の取り組みを強化してまいります。

このような中、JAいぶすきでは組合員の負託に応えるべく、健全な経営に向けて作成した「第10次中期3か年計画」の最終年度として、各事業において策定した計画の達成に向けて確実に取り組むとともに、農業・農村を守り地域の皆様に愛され親しまれるJAを目指し、安定的な事業運営と健全な経営を目指す所存でありますので、皆様のご理解とご協力を賜りますとともに、今後とも更なるご支援をいただきますようよろしくお願いいたします。

本年は、昨年延期となった東京オリンピックの開催日程案などが協議され、「新しい生活様式」の浸透に伴い集客イベントが開催される等、社会の流れが「自粛と制限」から「自衛」へと変化しつつあります。

最後に、一日でも早く「新型コロナウイルス感染症」が終息し、組合員・地域住民の皆様方が安心・安全な生活が送られるとともに、皆様方のご健勝とご多幸を祈念申し上げ、年頭のご挨拶とさせていただきます。



本年も宜しく

お願い致します

## 【理事】

上籠 慶利

高崎 知一

水迫 智弘

上川床義一

岡元 和人

大園 義人

西元 弘行

本田 義昭

堀之内修文

吉崎 久男

田原 良二

伊瀬知省一

永吉ゆりか

末吉 清子

## 【監事】

横峯 明人

石坂 照義

桃木 重隆

上野 虎徳

梅山 俊孝

上坪 孝志



2021年の干支！

# 丑年の畜産農家へインタビュー！

指宿市東方木之下地区

繁殖農家 岡元 宏栄さん (47)

(妻) 恵利さん (47)

昭和48年生

## Q1. 日頃の仕事を教えてください。

A1. 朝4時から夫婦で牛の餌やりを始め、日中は自分が作物の栽培や収穫を、妻は小学校で勤務員として勤務しています。18時頃には牛舎へ戻り、夫婦で餌やりや手入れをしています。忙しい生活ですが、飼養管理や健康観察、防疫など、基本的な技術の向上を目的に、動画サイトや雑誌で養牛に関する知識を身に付け、畜産指導員や畜産農家の方から頂いたアドバイスをもとに、自分たちが出来そうな内容を積極的に取り入れています。(宏栄さん)

## Q2. 奥様も同年で丑年ですが、 出会いのきっかけは何ですか？

A2. 沖縄で生活していたとき、アルバイト先で知り合いました。母が沖縄出身ということもありますが、父の取引先の関係でずっと沖縄に住んでいたもので、代々畜産を営む家に生まれ、牛とともに育った丑年の自分としては、畜産農家になったことも、妻と知り合ったことも、牛が引き合わせた運命だったのかなと感じています。(宏栄さん)

## Q3. 2021年に年男・年女を迎えられますが、 今年はどのような年でしたか？

A3. 新型コロナウイルスの影響で経営の不安を感じる1年でしたが、今自分が出来る事を精一杯やった事で、仕事出来る喜びを感じられる1年でもありました。本当に運が良かったなと思います。(恵利さん)



## Q4. 2021年はどういう年にしていきたいですか？

A4. これまでも技術向上のため頑張ってきましたが、丑年という区切りで改めて初心にかえり、よりよい飼養管理や受胎率の向上に取り組みながら、牛も人もケガや事故の無い健康で安全な一年にしていきたいです。また、肥育農家さんに喜んでいただける良い子牛を育てるため、これからも関係者の皆様からご意見やアドバイスをいただき、感謝の気持ちをもって畜産業に努めたいです。(宏栄さん)

結婚してから畜産業に携わったので学びの毎日ですが、これからも変わらず「丈夫な牛になって」と愛情込めて、牛を育てていきたいです。また、2022年には鹿児島県で全国和牛能力共進会が開かれるので、微力ながら畜産業界が少しでも盛り上がるよう、頑張っていきたいと思います。(恵利さん)

## Q5. 誰かに言いたいことや伝えたいことはありますか

A5. 農家を始め多くの皆様が、新型コロナウイルスの影響で大変な思いをされていらっしゃると思います。日本一の鹿児島黒牛は、食べた時に「幸せ」を与えてくれる素晴らしい牛肉なので、ぜひ鹿児島黒牛を食べてこのコロナ禍を乗り越え、元気に過ごして頂けたらと思います。



### プロフィール

宏栄さんは2005年から父の跡を継ぎ、繁殖農家として繁殖雌牛4頭から始める。

現在は繁殖雌牛31頭、育成牛3頭、子牛20頭を飼育。繁殖雌牛40頭を目指し、増頭に取り組んでいる。

また、飼料作物50アールの他、オクラ20アール、スナップエンドウ20アールの栽培も行う。



# いぶすきの「エンドウ」生産・出荷本格化!

J A管内で、9月上旬から2020年度産エンドウ類の植え付けが始まりました。指宿市に住む秋葉泰光さんは、9月上旬から10月下旬まで、合わせて約30アールの畑にスナップエンドウの種子を植え付けました。秋葉さんは「台風の被害もなく、順調に植え付けが進んだ。例年に比べて冷え込みが強いので、生育が悪くならないよう、しっかり対策していきたい。」と語りました。

また、10月中旬からはエンドウ類の出荷が始まりました。指宿市のJ A指宿流通センターでは、生産者が毎日収穫したエンドウ類約1.5トンを手作業で選果して、東京や大阪などの市場へ届けています。J A小川集荷場では11月17日、J A山川エンドウ部会出荷目揃え会を開き、栽培管理で注意する点などを確認した後、生産者が出荷したエンドウ類を見比べました。

J Aいぶすき野菜部会協議会えんどう専門部会の西山昭二部会長は「家庭での野菜需要が増え、エンドウ類の消費は伸びてきている。日本一の産地として、安心安全なエンドウ類の出荷に努めてほしい。」と生産者へ呼びかけました。

J Aでは20年度、実エンドウとスナップエンドウ合わせて、共販面積118ヘクタール、共販量1,248トンで共販額10億2,800万円を見込んでいます。

さん ▶ 植え付けを進める秋葉



生産者が集まって生育を確認しました



実エンドウを丁寧に箱詰めします ▶

## 現地検討会で美味しいソラマメの出荷を目指す

J Aは10月29日、指宿市山川地区のソラマメ畑3カ所で、現地検討会を開きました。生産農家やJ A、県南薩地域振興局など合わせて70人が参加し、生育するソラマメを見比べて、今後の栽培管理と病虫害対策について話し合いました。

J A山川そらまめ専門部会の前薗義住部会長は「消費者に日本一のソラマメを届けるためにも、部会全体で栽培管理を統一し、安心安全で高品質なソラマメの出荷に努めていきたい。」と語りました。J A管内では、12月上旬からソラマメの出荷が始まる予定です。



前薗部会長のソラマメ畑に集まった参加者



# 全国茶品評会で1等を 受賞した茶生産者を表彰

南九州市は11月13日、「第74回全国茶品評会産地賞・特別賞伝達授賞式並びに祝賀会」を南九州市知覧町の知覧桜見亭で開きました。南九州市茶業振興会や塗木弘幸市長、JA関係者など約30人が参加し、「全国茶生産団体連合会会長賞」を受賞した有限会社エイティーの飯伏英夫さんをはじめ、茶品評会の普通煎茶10キロ部門で1等を受賞した南九州市の茶農家4人へ、賞状や表彰旗を贈りました。



式典の様子

# パレードで農作業の 事故防止を呼びかけ

指宿市農業機械士会は10月27日、指宿市山川で2020年度農作業事故防止啓発トラクターパレードを開きました。同会員8人は、日頃使うトラクターに農作業事故防止を呼びかける旗を取り付け、山川地区内を1時間半巡回しました。

機械士会は農業機械士の資格を持つ指宿市内の農家20人で構成し、農業機械の効率利用や農作業安全の推進、農業の担い手育成などに取り組んでいます。山川のトラクターパレードは毎年開かれ、地元の恒例行事として親しまれています。



道路を一行に走る参加者のトラクター

# 大きく育った作物を児童が収穫

指宿市立開聞小学校は10月30日、同校近くの畑でアグリスクールを開きました。3年生児童は、保護者や学校、JA開聞地区ふれあい委員会のメンバーに教わりながら、5月下旬に植えていたサツマイモを収穫しました。収穫したものは、同校児童のメッセージカードと一緒に袋詰めし、11月19日にあっと！いぶすきみのり館で販売しました。



◀ みんなで楽しく掘り取りました



▶ 大きなイモがたくさん出来ました



手話を通して「ろうあ者」を学んで

## J A職員が地域生徒へ手話を指導

県立鹿児島聾学校を卒業したJ A職員の谷口麗さん（19）が、10月30日に指宿市立山川中学校の2年生2人へ、手話の指導をしました。指導を受けた生徒は、11月6日の同校文化祭で上演したろうあ劇「五井先生と太郎」で、主人公と耳の聞こえない親の役を演じました。谷口さんは「生徒の上達は早く、本番では素晴らしい劇が披露出来たと思う。ろうあ者は見た目で障害がわからないので、演技を通して話せない人がいることを知り、手話を学んでくれると嬉しい。」と話しました。



市役所職員と一緒に指導する谷口さん（右）

## 「弁当の日」から生徒が食育の大切さを学ぶ

県立山川高等学校は10月28日、子どもが作る「弁当の日」を提唱した竹下和男氏を招き、講演会を開きました。参加した同校生徒や保護者、教員など約150人は、5歳からみそ汁を作り続ける子どものエッセイ「は



同校生徒に講演する竹下氏

なちゃんのみそ汁」や、「弁当の日」を通じて成長した子どもの紹介から、食事の大切さと食育の効果を学びました。また講演会場には、同校生徒が考案した手作り弁当の写真と感想が展示されました。

同講演会は「弁当の日」応援プロジェクト事務局が行う活動の一環で、竹下氏が2001年から始めた「弁当の日」を広めるため、講師派遣の費用助成や子ども向けの料理教室などを行っています。

## 秋冬野菜の販売に向け生産者と関係者が協議

J AとJ Aいぶすき野菜部会協議会は11月20日、「令和2野菜年度 いぶすき農協秋冬野菜販売対策会議」を開きました。J A管内の豆類、カボチャ、キャベツ、人参など、秋冬野菜の販売促進へ向け、販売計画や今後の活動方針を議論しました。

今年度は新型コロナウイルスの感染拡大を防ぐため、例年から規模を縮小し、J A野菜部会協議会の役員、J Aなど約30人と、市場関係者のリモート出席で会議を行いました。



参加者へ挨拶する西山茂会長



# 生徒がJAの交通安全教室で ルール順守の大切さ学ぶ

J A いぶすきと J A 共済連、鹿児島県警察は 11 月 18 日、指宿市立指宿商業高等学校で、自転車交通安全教室を開きました。同校生徒や学校関係者など約 500 人は、スタントマンが再現した交通事故を見て、交通ルールを無視することで起こる事故の凄まじさや恐ろしさを体験しました。

J A の交通安全教室は県内各 J A と J A 共済連が連携し、県内の中学校や高校で毎年行っています。自転車を頻繁に利用する中高生に、交通ルールを守り事故を未然に防ぐ意識を持ってもらうことが狙いです。同校 2 年の下拂岳人生徒会長は「事故の様子を間近で見て、学習ビデオでは感じられない恐怖と危険さを知った。学んだ事を活かし、事故にあわない生活を送りたい。」と話しました。



事故を再現するスタントマンと  
間近で事故を体験した生徒ら

# J A 共済連のブラックボードコンテスト で青戸支所が2位を受賞

青戸支所が 10 月 28 日、J A 共済連鹿児島県本部の「J A 共済窓口ブラックボードコンテスト」で、ひと部門・優秀賞 2 位、くるま部門・努力賞を受賞しました。同コンテストは県内 13 J A の各支所が対象で、親しみやすく分かりやすい内容で共済の内容を紹介しているか審査します。青戸支所の佃職員は「来年は 1 位を目指し、J A いぶすきの良さを多くの人に知ってもらえるよう、分かりやすいボード作りをしていきたい。」と話しました。

コンテストで制作したブラックボードは、支所窓口で掲示中です。

▶ 2 位を受賞した青戸支所のボード



# 女性部員が秋空の中グラウンドゴルフを楽しむ

J A いぶすき山川開聞地区女性部は 11 月 25 日、指宿市山川の大山農村公園で女性部グラウンドゴルフ大会を開催しました。参加した同地区女性部員約 40 人は、8 ホールのコースを 2 ゲーム行い、楽しく交流しました。



女性部員が楽しく活動しました



優勝した「たんぽぽA」チーム



個人優勝した岩下マリ子さん



# 指宿税務署から確定申告についてのお知らせ

令和2年分所得税・消費税（個人）・贈与税

（喜入町の方は鹿児島税務署、頰娃町の方は知覧税務署へお尋ねください。）

## 【感染防止対策】

- 1 申告期間（2月16日～3月15日）の1日当たりの相談人数の上限設定（入場整理券方式）及び滞在時間の短縮
- 2 確定申告期間前における事前予約による申告相談の活用
- 3 自宅等で申告できるパソコン等でのe-Tax（電子申告）及びスマホ申告並びに口座振替による納税の推奨

指宿税務署では、令和2年分の所得税等の確定申告の相談について、来署相談者の方々や職員を新型コロナウイルスに感染させないように、申告会場での感染拡大防止対策として、指宿税務署内に開設する確定申告会場での不特定多数の方との接触機会を減らすことが最重要対策と考え、例年と異なり上記の感染防止対策1のとおり上限設定（入場整理券の配布）等を行う予定であり、上記の感染防止対策3のとおり来署が不要な自宅でのe-Tax（スマホ申告）等を積極的にご活用くださるよう、来署相談をお考えの方々に、ご理解とご協力をお願いします。

また、来署相談者の申告会場での滞在時間を極力短くするために、収支内訳書、医療費の明細書などの関係書類を作成（集計）していない方については、作成（集計）後に来署を促す場合がありますので、重ねて、ご理解とご協力をお願いします。

## 便利で簡単！国税庁HPからe-Tax！ さらに進化するスマホ申告！

国税庁e-Taxホームページの国税電子申告・納税システムを利用して、簡単に確定申告や納税ができます。（詳細は次頁をご覧ください。）

さらに、お手持ちのスマートフォンやタブレットから手軽に金額・必要事項を専用画面に入力し、簡単に申告書を作成・提出できるスマホ申告をお勧めします。

以前と比べて、利用できる方の範囲（給与所得・一時所得・雑所得）が拡大され、大変便利となっており、特に、マイナンバーカードを取得されている方はさらに簡単にスマホ申告できますので、是非、会社員や年金受給者の方は、ご活用ください。

また、国税庁において、事業所得、農業所得等を有する方に向けて、記帳・帳簿保存制度、記帳の仕方等に関する動画を作成し、Youtubeの国税庁動画チャンネル内に掲載いたしました。



記帳のしかた  
（概要編）

## お困りの点の解消方法などは気軽に手軽に電話で質問！

e-Taxやスマホでの事前準備、エラー解消等の使い方に関する質問は、e-Tax・作成コーナーヘルプデスクへお問い合わせいただくと、丁寧にお答えします。

ヘルプデスク TEL 0570-01-5901（全国共通ナビダイヤル）



# 申告書の作成・送信は **自宅で** 国税庁ホームページから！

## STEP 1 「国税庁ホームページ」へアクセス

確定申告



スマートフォンはこちらから→



確定申告書等作成コーナーの

利用者の感想

94%の方が役立つ

確定申告書等作成コーナーの

利用率

3人に2人が利用

## STEP 2 申告書を作成

国税庁 確定申告書等作成コーナー

給与所得の入力

令和元年分の源泉徴収票に記載されているとおりに入力してください。  
記載のない控除は、後の各控除の入力画面から入力してください。

**源泉徴収票の入力**

A. 支払金額 (円)

B. 源泉徴収税額 (円)

※ 2段で記載されている場合、下の枠の金額

スマホ専用画面

給与所得の入力

令和元年分の源泉徴収票に記載されているとおりに入力してください。  
源泉徴収票に記載のない控除は、後の各控除の入力画面から入力してください。

① 支払金額

② 源泉徴収税額

2段で記載されている場合、下の枠の金額

③ 「(源泉) 控除対象配偶者の有無等」、「配偶者(特別) 控除の額」のいずれかの記載

0の場合は「なし」を選択してください。

あり なし

パソコン画面

パソコン、スマートフォンなどから画面の案内に沿って金額などを入力するだけで、申告書が作成できます！



※ 画面は令和元年分のもので。

※ 65万円の青色申告特別控除を受ける場合など一部の方はスマートフォンでは作成できません。

## STEP 3 申告書を送信

### マイナンバーカードを使って送信

用意するものは、次の2つ！

#### ① マイナンバーカード



取得方法はマイ  
ナンバー総合サイト  
を見てね！

#### ② ICカードリーダライタ 又は マイナンバーカード対応のスマートフォン



又は



ICカードリーダライタ  
として代用できる端末は  
一部のAndroid端末のみ



対応端末の一覧  
はこちらから！

### IDとパスワードで送信

重要書類

ID・パスワード方式の届出完了通知 ID・PW

(見本)

ID・パスワード方式に対応した  
ID・パスワード↓

|           |           |      |      |      |
|-----------|-----------|------|------|------|
| 利用開始日(西暦) | 1111      | 1111 | 1111 | 1111 |
| 利用開始日(西暦) | a12345678 |      |      |      |

ID・PW  
が目印

パスワード方式の届出完了通知の発行を希望される場合は、**申告されるご本人**が顔写真付きの本人確認書類をお持ちの上、**お近くの税務署**にお越しください。

・既にID・パスワード方式の届出を提出された方は、申告書の控えと一緒に保管されている場合がありますので、ご確認ください。

(注) ID・パスワード方式は暫定的な対応です。  
お早めにマイナンバーカードの取得をお願いします。

※ 印刷して郵送等で税務署に提出することもできます。



# 農業・畜産業・不動産業等の事業を営んでいる方へ

## 記帳から申告

記帳

決算及び収支内訳書等の作成

申告書の作成

1年間に生じた所得を正しく計算し、所得税及び消費税申告書を作成・申告するためには、日々の取引状況を記帳（現金出納帳や売上帳などの法定帳簿及び任意帳簿を作成）し、作成した帳簿及び請求書等の書類を一定期間保存する必要があります。

請求書等の整理や帳簿の記帳には時間がかかる作業もあり、申告書等の作成をスムーズに行うためには、日常的に整理、記帳することをお勧めします。

## 帳簿の記帳等

所得税について、事業（農業）所得、不動産所得又は山林所得を生ずべき業務を行う全ての方は、帳簿を備え付け、これらの業務に係る取引を所定の方法により記録し、一定期間保存することが所得税法で義務付けられています。

消費税については、基準期間（前々年）又は特定期間（前年の1月1日～6月30日の期間）の課税売上高が1,000万円を超えた場合など、消費税の課税事業者となる方は、消費税法に基づき、帳簿を記帳し、請求書等と併せて保存することが必要となります。

なお、令和5年10月からは適格請求書等保存方式（いわゆるインボイス制度）が始まり、適格請求書等発行事業者の登録は、課税事業者でなければ登録を受けることはできませんので、ご注意ください。



令和5年10月～  
適格請求書等保存方式  
（インボイス制度）  
適格請求書等の保存が  
仕入税額控除の要件！

## 決算から申告

所得税、消費税の申告書を作成するためには、事前にその1年間の事業（取引）について、記帳した帳簿等を基に決算（事業の業績を書類にまとめる一連の作業）を行い、収支内訳書等を作成したのちに申告書等を作成することとなります。

棚卸表等の作成

帳簿の確認・合計

減価償却費等の計算

申告書等を作成

収支内訳書等の完成

消費税等の経理処理



今年はコロナ禍のため  
収支内訳書を自分で作成し、  
電子で申告しよう！



特に給与・一時・雑所得の方は、スマホ申告が  
とても便利です！

収支内訳書を作成したから  
税務署に行かなくても  
24時間いつでも申告書を作成して、送信できる！

e-Tax（電子申告）



# 税務署での ご相談は 事前の予約を！

国税について面談によるお尋ね、相談などを希望される場合や相談内容により電話等での回答が困難な場合には、電話等で**事前に相談日時等をご予約**いただいた上で、所轄の税務署においてご相談をお受けしております。

原則として、指宿税務署の面接相談日は次のとおりです。

- ① 所得税、個人事業者の消費税 等  
毎週**火・水**曜日（1月4日～2月15日は個別にお問い合わせください。）
- ② 法人税、消費税、印紙税、源泉所得税 等  
毎週**水・木**曜日
- ③ 譲渡所得（個人）・相続税・贈与税・財産の評価、酒税及び徴収（納税猶予等）  
鹿児島税務署から担当者が来ますので、個別にお問い合わせください。

※ ①及び③（酒税・徴収関係を除く）は確定申告期間中の予約を受けていません。

## 指導機関のご案内

帳簿の作成や請求書、領収証等の整理などの記帳指導は、管轄の税務署のほか、次の指導機関で行っていただけますので、記帳の方法が分からない方や今後事業を始める予定の方などは、ご相談いただけます。

| 名 称           | 住 所                            | 電話番号         |
|---------------|--------------------------------|--------------|
| J A いぶすき青色申告会 | 指宿市山川成川 3830（J A いぶすき本所内）      | 0993-35-3411 |
| 東部経済課（喜入）     | 鹿児島市喜入町 7096                   | 099-345-2233 |
| 東部経済課（指宿）     | 指宿市西方 10709                    | 0993-23-3838 |
| 中央経済課（山川）     | 指宿市山川大山 3332                   | 0993-35-2166 |
| 中央経済課（開聞）     | 指宿市開聞十町 1257-1                 | 0993-27-2255 |
| 西部経済課         | 南九州市顚娃町牧之内 1806                | 0993-36-1133 |
| 指宿青色申告会連合会    | 指宿市大牟礼 1 丁目 15-13（指宿商工会議所内）    | 0993-22-2473 |
| 指宿青色申告会       | 指宿市大牟礼 1 丁目 15-13（指宿商工会議所内）    | 0993-22-2473 |
| 山川青色申告会       | 指宿市山川新生町 35（菜の花商工会本所内）         | 0993-34-1141 |
| 開聞青色申告会       | 指宿市開聞十町 2867（菜の花商工会開聞支所内）      | 0993-32-4780 |
| 指宿商工会議所       | 指宿市大牟礼 1 丁目 15-13              | 0993-22-2473 |
| 菜の花商工会（本所）    | 指宿市山川新生町 35                    | 0993-34-1141 |
| 菜の花商工会（開聞支所）  | 指宿市開聞十町 2867                   | 0993-32-4780 |
| 南九州税理士会 指宿支部  | 指宿市大牟礼 1 丁目 22-12（今林重夫税理士事務所内） | 0993-22-3857 |

詳細については、各指導機関へお尋ねください。

なお、記帳指導を受ける場合には、会費や指導料が必要な場合があります。

国税についての相談や面接予約、確定申告などの問い合わせ

**指宿市内の方 指宿税務署 0993-22-2548**

**喜入町内の方 鹿児島税務署 099-255-8111**

**顚娃町内の方 知覧税務署 0993-83-2411**



2021年3月25日まで受付中！

# 新型コロナウイルス 対策資金

※1:借入日から最長で5年後の応当日の前日までの期間、JA鹿児島県連および農林中金から、最大1.20%の利子補給が受けられます(諸条件あり)。金利については、金融情勢により変動いたします。

※2:借入された方が鹿児島県農業信用基金協会へお支払いいただいた保証料の全額をJAバンク鹿児島が後日助成いたします。助成対象者については、保証全期間分の保証料を一括して支払った方が対象となります。また、条件変更等による追加保証料は除かせていただきます(その他諸条件あり)。

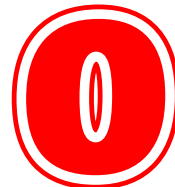
その他、審査の結果により、ご希望に添えない場合がございます。また、貸出期間中の条件変更や延滞等の事象により、上記利子補給および保証料助成の対象から外れる場合がございます。

新型コロナウイルス感染症の影響で経済的打撃を受け、お困りの方に対して、今後の事業改善に必要な資金を供給するものです。



借入額 **2,000万円以内**

金利実質負担※1  
保証料実質負担※2  
**最大5年間**



詳しくは

**JAいぶすき**

山 川 統 括 0 9 9 3 - 3 5 - 3 4 1 2  
中 部 支 所 0 9 9 3 - 2 5 - 4 2 1 1  
え い 中 央 支 所 0 9 9 3 - 3 6 - 1 1 3 1

まで

## JA共済からの大切なお知らせ

令和3年1月より、JA口座からの共済掛金の引落を「毎月12日」に統一させていただきます。また、12日に引落されなかった場合、25日に再度引落させていただきます。何卒、ご理解ご協力の程よろしくお願い申し上げます。

引  
落  
現  
行  
日

自動車共済  
火災共済

**12日**

生命系  
建物更生共済年払

**20日・  
24日**

生命系  
建物更生共済月払

**26日**



**1 令和  
月 3  
以 年  
降**

すべて **12日**

※引落が不能の場合は25日に再度引落いたします。

令和  
2年度



# 職員募集

U・Iターン、中途採用を募集！相談も受け付けます！

職員種別

正職員、臨時職員

業務内容

総合職(事務、窓口業務、営業、生産物受入など)、  
営農指導職、農業機械整備職など

時 間

8:30~17:00 ※相談に応じます

待 遇

各種手当支給(給与規程に準ずる)、制服貸与(女性のみ)  
賞与支給年2回、完全週休2日制、盆休・特別休暇あり

出願期間や提出書類  
など、詳しい内容は  
JAいぶすきホーム  
ページもご確認ください！



JA公式キャラクター  
「オクラスター」

担当:JAいぶすき  
管理部 人事教育課

〒891-0516  
指宿市山川成川3830

TEL:0993-35-3411  
E-mail:ibu.100-130@ks-ja.or.jp

令和2年11月1日～令和2年12月30日まで！

# 組合員加入または増資で、JADDOカード



JA 公式キャラクター  
「オクラスター」

## ポイント 付与 5倍 キャンペーン 実施中！

期間中、JAいぶすきの組合員に新規加入すると、JAのポイントカード「JADDOカード」の加入ポイントが割り増し！  
さらに、組合員に加入済みの方でも増資でポイントが貰える！

例えば、出資金額 20 万円の組合員加入または増資で・・・

通常  
2,000P

が、なんと！

キャンペーン中  
10,000P に！

8,000Pもおトク！

### ●キャンペーン加算基準

|       |             |
|-------|-------------|
| 加入の場合 | 10P/1,000 円 |
| ⇒     | 50P/1,000 円 |
| 増資の場合 | 0P/1,000 円  |
| ⇒     | 50P/1,000 円 |

(但し、譲渡による組合員加入・増資と出資予約貯金からの振替は対象外となります)

JA は、食の安心安全を守り、生産者と地域をつなぐ架け橋となるため、組合員の皆さんからの出資金を活用して様々な事業を展開しております。この機会にぜひ組合員加入・増資に参加し、地域農業の発展に参加しませんか？



### Q. 組合員って何？

A. JAが行う事業活動に賛同してみずから出資し、利用・運営するメンバーのことです。農業を営んでいない方でも組合員になることができます。加入については、お近くのJA支所窓口へご相談ください。

### 正組合員

10 アール以上の畑で農産物を生産している方、もしくは年間90 日以上農業に従事されている方、または農業を営む法人で、その農地またはお住まいがJAいぶすき管内にある方が対象です。(但し、法人の場合は一定の条件を満たす必要があります。)

### 准組合員

JAいぶすき管内にお住まいの方で、当JAの各事業を継続してご利用いただける方が対象です。(地区外にお住まいの方でも、一定条件を満たすことでご加入いただけます。)

※組合員資格の詳細については、最寄りのJA 窓口へお問い合わせください。

### JA 組合員の加入メリット！

1. JA の事業利用で JADDO カードの付与ポイントが2倍に！(一部を除く)
2. JA の人間ドックを受診すれば 5,000 円(税込)の補助金がつく！
3. JA 葬祭を利用する際、最大 25% まで割引適用！  
※適用には一定の条件がございます。



POINT



お問い合わせは

本所・管理部 :0993-35-3411  
南部支所 :0993-22-3636  
えい中央支所 :0993-36-1131

喜入支所:099-345-1211  
山川統括:0993-35-3412  
青戸支所:0993-39-0111

中部支所 :0993-25-4211  
開聞中央支所:0993-32-3131



# おくやみ(敬称略)

(令和2年10月1日  
10月31日)

## 【山川】

末元 隆人(84)

谷口 勝美(93)

## 【開聞】

西川 郁男(64)

吉永 シヅコ(91)

謹んでご冥福を  
お祈りいたします。

(承諾をいただいた方の  
み掲載しております。)



感動の人柄を真心こめ  
てお伝えさせていただきます

お問い合わせは・・・

ルミエール喜入斎場

(099)343-5077

ルミエール指宿斎場

(0993)24-5332

ルミエール山川斎場

(0993)34-0244

ルミエール開聞斎場

(0993)32-4222

ルミエールえい斎場

(0993)36-1234

# いぶすき短歌会

令和二年十一月歌会詠草(自由歌)

一、爽やかな風吹きそめてキャンペーンの  
GOTOイトで秋を食する

吉田 知佐子

二、躓きてそこより立ち上ぐコスモスの  
わが胸丈に光を揺らす

吉永 多美子

三、変わりゆく街の風景に戸惑うも  
巢ごもりはもう限界なりぬ

片野田 健一

四、ただす列は何の掟か渡り来て  
出水平野に湧く鶴の群れ

片野田 道子

五、孫たちの運動会に行けぬ秋  
エールをおくる快晴の朝

川口 節子

六、白秋や雨情の童謡くちずさみ  
遠くなりゆく昭和に遊ぶ

辰野 千鶴子

七、晩秋へ赤くいろづく柿たわわ  
空家にすだく虫の音わびし

竹下 玲子

八、みずみずしい緋色の羽をピンと上げ  
極楽鳥花はときめき誘う

高田 スミエ

九、戦死せし人思いつつかたりべに  
悲惨な島の体験を聞く

西牟田 多美子

十、独り住む息子より電話に豚骨の  
夕餉出来たかと献立かたる

萩原 和代

十一、「通りやんせ」は模擬避難時のわらべ唄  
肩借る人の風の案内人

日高 禎子

十二、カナブンの幼虫ひそみ食い荒らす  
鉢中の根のカボック守らむ

柚木崎 イツ子

十三、満月より降りくる冷気わが肌は  
いつしかひかりの鱗をまとう

日高 禎子

# 理事会だより

令和2年10月29日、第10回理  
事会が開催され、次の通り協  
議、承認されました。

令和2年11月26日、第11回理  
事会が開催され、次の通り協  
議、承認されました。

## 協議内容

・令和2年度肉用牛経営災  
害緊急支援対策事業にお  
ける取組主体(農家)の  
変更について

・令和2年度上半期ディス  
クロージャー誌の開示につ  
いて

・就業規則の一部変更につ  
いて

・嘱託・臨時・パートタイ  
マー職員就業規則の一部変  
更について

・貸倒損失処理について

他

## 報告事項

○遊休資産の売却について

○JA経営健全化対策に対  
する取り組みの提出につ  
いて

○加入・増資に係るJAD  
DOポイント付与増額  
キャンペーンの実施について

○高収益作物次期作支援  
交付金の状況について

他

## 協議内容

・外国人技能実習生等によ  
る外国人技能実習生等によ  
る農作業請負事業の作業  
料金にかかる要領制定に  
ついて

・令和2年度上半期末監事  
監査回答書について

・令和2年度固定資産取得  
の変更について

・経営改善計画に基づく実  
施具体策の今後について

・貸出金の決定について

他

## 報告事項

○棚卸特別点検結果と今後  
の対応について

○指宿市総合振興計画審  
議会委員の推薦について

○あつと!いぶすきみのり館  
創業祭の開催について

○甘藷基腐病発生による決  
済サイトの特別対策につ  
いて

他

# JAいぶすき旅行センター廃止のお知らせ

当JAはこの度、令和2年12月をもって旅行センターを廃止させていただくことになりました。今後は、農協観光鹿児島支店へ直接のご依頼・ご相談となりますので、お気軽に農協観光鹿児島支店へお問い合わせください。

JAいぶすき旅行センターを長年にわたりご愛顧くださり、誠にありがとうございました。

株式会社 農協観光 鹿児島支店

TEL:(099)258-5615

FAX:(099)258-5679

営業日:月曜日~金曜日(祝日除く)

営業時間:午前8時30分~午後5時

## 編集後記

令和の年になって2回目の年越しとなりました。皆様にとってどのような1年だったでしょうか。いい年だった方も、そうでなかった方もいらっしゃると思いますが、年越しという区切りが皆様へ良いものとなるよう、ご祈念申し上げます。

## 表紙の写真

3ページの「丑年の畜産農家へインタビュー」で紹介いたしました、岡元宏栄さんと奥様の恵利さんです。お2人とも多忙な中、長時間の写真撮影やインタビューにご対応いただきました。本当にありがとうございました。

# 年末・年始の営業時間について

## 各事業所

| 店舗名    | 営業日        |           |         |         |         |            |
|--------|------------|-----------|---------|---------|---------|------------|
|        | 12月30日(水)  | 12月31日(木) | 1月1日(祝) | 1月2日(祝) | 1月3日(祝) | 1月4日(月)    |
| 本所・各支所 | 8:30~17:00 | -         | -       | -       | -       | 8:30~17:00 |

## 自動化機器 (ATM)

| 地区 | ブースコーナー名      | 営業日        |            |            |            |            |            |            |
|----|---------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|    |               | 12月29日(火)  | 12月30日(水)  | 12月31日(木)  | 1月1日(祝)    | 1月2日(祝)    | 1月3日(祝)    | 1月4日(月)    |
| 喜入 | 喜入支所          | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 |
| 指宿 | あっど! いぶすきみのり館 | 9:00~18:00 | 9:00~18:00 | 9:00~16:00 | -          | -          | -          | 9:00~18:00 |
|    | 旧池田購買店舗       | 9:00~17:00 | 9:00~17:00 | -          | -          | -          | -          | 9:00~17:00 |
|    | 指宿市役所 本庁      | -          | -          | -          | -          | -          | -          | 8:45~16:30 |
|    | 南部支所          | 8:45~18:00 | 8:45~18:00 | -          | -          | -          | -          | 8:45~18:00 |
| 山川 | 本所            | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 |
|    | 指宿市役所山川庁舎     | 9:00~17:00 | 9:00~17:00 | -          | -          | -          | -          | 9:00~16:30 |
| 開間 | A コープかいもん店    | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 |
| えい | えい中央支所        | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 | 8:30~18:00 |

## 購買店舗・あっど!いぶすきみのり館

| 地区 | 店舗名           | 営業日        |            |         |         |         |            |
|----|---------------|------------|------------|---------|---------|---------|------------|
|    |               | 12月30日(水)  | 12月31日(木)  | 1月1日(祝) | 1月2日(祝) | 1月3日(祝) | 1月4日(月)    |
| 喜入 | 喜入購買店舗        | 8:30~17:00 | -          | -       | -       | -       | 8:30~17:00 |
| 指宿 | あっど! いぶすきみのり館 | 8:00~18:00 | 8:00~16:00 | -       | -       | -       | 8:00~18:00 |
| 山川 | 小川購買店舗        | 8:30~17:00 | -          | -       | -       | -       | 8:30~17:00 |
| 開間 | 開間購買店舗        | 8:30~17:00 | -          | -       | -       | -       | 8:30~17:00 |
| えい | えい中央購買店舗      | 8:30~17:00 | -          | -       | -       | -       | 8:30~17:00 |
|    | 西部配送センター      | 8:30~17:00 | -          | -       | -       | -       | 8:30~17:00 |

※移動購買店舗については28日(月)以降お休みいたします。営業開始日は1月4日(月)です。

## 農機センター

| 店舗名  | 営業日        |           |         |         |         |            |
|------|------------|-----------|---------|---------|---------|------------|
|      | 12月30日(水)  | 12月31日(木) | 1月1日(祝) | 1月2日(祝) | 1月3日(祝) | 1月4日(月)    |
| 指宿農機 | 8:30~17:00 | -         | -       | -       | -       | 8:30~17:00 |
| 山川農機 | 8:30~17:00 | -         | -       | -       | -       | 8:30~17:00 |
| えい農機 | 8:30~17:00 | -         | -       | -       | -       | 8:30~17:00 |

## 給油所

| 地区 | 店舗名    | 営業日        |            |         |            |            |            |            |
|----|--------|------------|------------|---------|------------|------------|------------|------------|
|    |        | 12月30日(水)  | 12月31日(木)  | 1月1日(祝) | 1月2日(祝)    | 1月3日(祝)    | 1月4日(月)    | 1月5日(火)    |
| 喜入 | 喜入 SS  | 7:30~18:30 | 7:30~17:00 | -       | -          | -          | 7:30~18:00 | 7:30~18:30 |
| 山川 | 山川 SS  | 7:30~18:30 | 7:30~17:00 | -       | -          | -          | 7:30~18:00 | 7:30~18:30 |
| 開間 | 開間 SS  | 7:00~20:00 | 7:00~18:00 | -       | 8:00~17:00 | 8:00~17:00 | 7:30~18:00 | 7:00~20:00 |
| えい | 西えい SS | 7:00~20:00 | 7:00~18:00 | -       | 8:00~17:00 | 8:00~17:00 | 7:30~18:00 | 7:00~20:00 |
|    | 青戸 SS  | 7:30~18:00 | 7:30~17:00 | -       | -          | -          | 7:30~18:00 | 7:30~18:00 |



# ATM 利用者の皆様へ

地域住民・利用者の皆様におかれましては、かねてより J A の事業運営に深いご理解と絶大な  
 るご支援・ご協力を賜り、衷心より感謝を申し上げます。

市役所に設置しております JA いぶすき ATM の稼働時間の変更について、以下の通りお知らせ  
 いたします。

| 項目                | 変更前                 | 変更後                 |
|-------------------|---------------------|---------------------|
| ●指宿庁舎<br>ATM 稼働時間 | 8:45 ~ <u>17:30</u> | 8:45 ~ <u>16:30</u> |
| ●山川庁舎<br>ATM 稼働時間 | 9:00 ~ <u>17:00</u> | 9:00 ~ <u>16:30</u> |

実施変更日：令和 3 年 1 月 4 日（月）～

令和 2 年 11 月  
 指宿市指定金融機関  
 いぶすき農業協同組合

農機センターから  
**オススメ  
 農機紹介！**



中央ブロック農機  
 斉藤 栄一

今回紹介するのは、



ノズルが付いて  
 とってもお得！

**MARUYAMA  
 JAS11**

~~定価 ¥50,000~~



**MARUYAMA  
 MSJ15L-125**

~~定価 ¥49,500~~



**YAMABIKO  
 SHRE15G**

~~定価 ¥48,400~~

**更にお安くなります！**

今回紹介する 3 機の背負い動噴は、タンク容量が 10 ～ 15L と小型なため、農作業や家庭菜園の除草などで  
 気軽にお使いいただけます。特に丸山製作所の動噴「JAS11」は、高濃度少量散布ノズルとセットで販売して  
 おり、10 アールの散布に必要な水量が、従来型ノズルの 150L から 11L へ大幅に削減できます。背負う水量を  
 圧倒的に軽くでき、普段の水量なら広範囲の散布が可能です。価格的にもお買い求めやすくなっております。

J A いぶすきでは、令和 2 年 12 月から令和 3 年 1 月の 2 カ月間、農機機械チラシ展示会を開催中です！チラシの  
 紙面に掲載された商品をご購入された方には、J A オリジナルのチップソー 1,700 円相当をプレゼント！丸山製  
 作所の「J A S 11」もチラシ内で紹介しておりますので、ぜひこの機会にご購入をご検討ください！

お買い求めは・・・



**農機具センター ☎ 0993-23-1016**

指宿市山川小川 577 受付時間 8 : 30 ~ 17 : 00